

Per il tecnico qualificato

## Istruzioni per l'installazione e la manutenzione



atmoTEC pro, atmoTEC plus

VMW...

IT

**Editore/produttore**

**Vaillant GmbH**

Berghauser Str. 40 ■ D-42859 Remscheid  
Tel. +49 21 91 18-0 ■ Fax +49 21 91 18-2810  
info@vaillant.de ■ www.vaillant.de

 **Vaillant**

## G Dati tecnici

### Dati tecnici – potenza/carico G20

	VMW 240/5-3 (H-IT)	VMW 240/5-3 (P-IT)	VMW 240/5-3B (H-IT)	VMW 240/5-3B (P-IT)
Campo di potenza termica nominale P a 80/60 °C	9,1 ... 24,0 kW	9,1 ... 24,0 kW	9,1 ... 24,0 kW	9,1 ... 24,0 kW
Potenza termica massima nella produzione di acqua calda	24,0 kW	24,0 kW	24,0 kW	24,0 kW
Portata termica massima lato riscaldamento	26,7 kW	26,7 kW	26,7 kW	26,7 kW
Portata termica minima lato riscaldamento	10,7 kW	10,7 kW	10,7 kW	10,7 kW

	VMW 240/5-5 (H-IT)	VMW 240/5-5 (P-IT)	VMW 240/5-5B (H-IT)	VMW 240/5-5B (P-IT)
Campo di potenza termica nominale P a 80/60 °C	9,1 ... 24,0 kW	9,1 ... 24,0 kW	9,1 ... 24,0 kW	9,1 ... 24,0 kW
Potenza termica massima nella produzione di acqua calda	24,0 kW	24,0 kW	24,0 kW	24,0 kW
Portata termica massima lato riscaldamento	26,7 kW	26,7 kW	26,7 kW	26,7 kW
Portata termica minima lato riscaldamento	10,7 kW	10,7 kW	10,7 kW	10,7 kW

	VMW 280/5-5 (H-IT)	VMW 280/5-5 (P-IT)	VMW 280/5-5B (H-IT)
Campo di potenza termica nominale P a 80/60 °C	10,7 ... 28,0 kW	10,7 ... 28,0 kW	10,7 ... 28,0 kW
Potenza termica massima nella produzione di acqua calda	28,0 kW	28,0 kW	28,0 kW
Portata termica massima lato riscaldamento	31,1 kW	31,1 kW	31,1 kW
Portata termica minima lato riscaldamento	12,4 kW	12,4 kW	12,4 kW

### Dati tecnici – riscaldamento

	VMW 240/5-3 (H-IT)	VMW 240/5-3 (P-IT)	VMW 240/5-3B (H-IT)	VMW 240/5-3B (P-IT)
Temperatura di mandata massima	85 °C	85 °C	85 °C	85 °C
Campo di regolazione temperatura di mandata max. (regolazione di fabbrica 75 °C)	30 ... 80 °C	30 ... 80 °C	30 ... 80 °C	30 ... 80 °C
Massima pressione ammessa	0,3 MPa (3,0 bar)	0,3 MPa (3,0 bar)	0,3 MPa (3,0 bar)	0,3 MPa (3,0 bar)
Portata acqua in circolazione (riferita a $\Delta T= 20$ K)	1.032 l/h	1.032 l/h	1.032 l/h	1.032 l/h
Prevalenza residua pompa (con portata nominale acqua in circolazione)	0,022 MPa (0,220 bar)	0,022 MPa (0,220 bar)	0,022 MPa (0,220 bar)	0,022 MPa (0,220 bar)

	VMW 240/5-5 (H-IT)	VMW 240/5-5 (P-IT)	VMW 240/5-5B (H-IT)	VMW 240/5-5B (P-IT)
Temperatura di mandata massima	85 °C	85 °C	85 °C	85 °C
Campo di regolazione temperatura di mandata max. (regolazione di fabbrica 75 °C)	30 ... 80 °C	30 ... 80 °C	30 ... 80 °C	30 ... 80 °C
Massima pressione ammessa	0,3 MPa (3,0 bar)	0,3 MPa (3,0 bar)	0,3 MPa (3,0 bar)	0,3 MPa (3,0 bar)

## Appendice

	VMW 240/5-5 (H-IT)	VMW 240/5-5 (P-IT)	VMW 240/5-5B (H-IT)	VMW 240/5-5B (P-IT)
Portata acqua in circolazione (riferita a $\Delta T = 20$ K)	1.032 l/h	1.032 l/h	1.032 l/h	1.032 l/h
Prevalenza residua pompa (con portata nominale acqua in circolazione)	0,022 MPa (0,220 bar)	0,022 MPa (0,220 bar)	0,022 MPa (0,220 bar)	0,022 MPa (0,220 bar)

	VMW 280/5-5 (H-IT)	VMW 280/5-5 (P-IT)	VMW 280/5-5B (H-IT)
Temperatura di mandata massima	85 °C	85 °C	85 °C
Campo di regolazione temperatura di mandata max. (regolazione di fabbrica 75 °C)	30 ... 80 °C	30 ... 80 °C	30 ... 80 °C
Massima pressione ammessa	0,3 MPa (3,0 bar)	0,3 MPa (3,0 bar)	0,3 MPa (3,0 bar)
Portata acqua in circolazione (riferita a $\Delta T = 20$ K)	1.206 l/h	1.206 l/h	1.206 l/h
Prevalenza residua pompa (con portata nominale acqua in circolazione)	0,034 MPa (0,340 bar)	0,034 MPa (0,340 bar)	0,034 MPa (0,340 bar)

### Dati tecnici – modo ACS

	VMW 240/5-3 (H-IT)	VMW 240/5-3 (P-IT)	VMW 240/5-3B (H-IT)	VMW 240/5-3B (P-IT)
Portata minima d'acqua	1,5 l/min	1,5 l/min	1,5 l/min	1,5 l/min
Portata d'acqua (con $\Delta T = 30$ K)	11,5 l/min	11,5 l/min	11,5 l/min	11,5 l/min
Massima pressione ammessa	1,0 MPa (10,0 bar)	1,0 MPa (10,0 bar)	1,0 MPa (10,0 bar)	1,0 MPa (10,0 bar)
Pressione di allacciamento richiesta	0,015 MPa (0,150 bar)	0,015 MPa (0,150 bar)	0,015 MPa (0,150 bar)	0,015 MPa (0,150 bar)
Campo temperatura di erogazione acqua calda	35 ... 65 °C	35 ... 65 °C	35 ... 65 °C	35 ... 65 °C

	VMW 240/5-5 (H-IT)	VMW 240/5-5 (P-IT)	VMW 240/5-5B (H-IT)	VMW 240/5-5B (P-IT)
Portata minima d'acqua	1,5 l/min	1,5 l/min	1,5 l/min	1,5 l/min
Portata d'acqua (con $\Delta T = 30$ K)	11,5 l/min	11,5 l/min	11,5 l/min	11,5 l/min
Massima pressione ammessa	1,0 MPa (10,0 bar)	1,0 MPa (10,0 bar)	1,0 MPa (10,0 bar)	1,0 MPa (10,0 bar)
Pressione di allacciamento richiesta	0,015 MPa (0,150 bar)	0,015 MPa (0,150 bar)	0,015 MPa (0,150 bar)	0,015 MPa (0,150 bar)
Campo temperatura di erogazione acqua calda	35 ... 65 °C	35 ... 65 °C	35 ... 65 °C	35 ... 65 °C

	VMW 280/5-5 (H-IT)	VMW 280/5-5 (P-IT)	VMW 280/5-5B (H-IT)
Portata minima d'acqua	1,5 l/min	1,5 l/min	1,5 l/min
Portata d'acqua (con $\Delta T = 30$ K)	13,4 l/min	13,4 l/min	13,4 l/min
Massima pressione ammessa	1,0 MPa (10,0 bar)	1,0 MPa (10,0 bar)	1,0 MPa (10,0 bar)
Pressione di allacciamento richiesta	0,015 MPa (0,150 bar)	0,015 MPa (0,150 bar)	0,015 MPa (0,150 bar)
Campo temperatura di erogazione acqua calda	35 ... 65 °C	35 ... 65 °C	35 ... 65 °C

Dati tecnici – generali

	VMW 240/5-3 (H-IT)	VMW 240/5-3 (P-IT)	VMW 240/5-3B (H-IT)	VMW 240/5-3B (P-IT)
Categoria apparecchio ammessa	II <sub>2HM3+</sub>	II <sub>2HM3+</sub>	II <sub>2HM3+</sub>	II <sub>2HM3+</sub>
Allacciamento del gas lato apparecchio	G 1/2"	G 1/2"	G 1/2"	G 1/2"
Raccordi riscaldamento mandata/ritorno lato apparecchio	G 3/4"	G 3/4"	G 3/4"	G 3/4"
Raccordo dell'acqua fredda e calda lato apparecchio	G 3/4"	G 3/4"	G 3/4"	G 3/4"
Tubo di raccordo valvola di sicurezza (min.)	G 1/2"	G 1/2"	G 1/2"	G 1/2"
Volume vaso di espansione	10 l	10 l	10 l	10 l
Collegamento aria-fumi	130 mm	130 mm	130 mm	130 mm
Pressione dinamica del gas metano, G20	2,0 kPa	2,0 kPa	2,0 kPa	2,0 kPa
Portata di gas in ingresso a 15° C e 1013 mbar (possibilmente riferito alla produzione di acqua calda), G20	2,8 m³/h	2,8 m³/h	2,8 m³/h	2,8 m³/h
Portata fumi min. (G20)	20,96 g/s	20,96 g/s	20,96 g/s	20,96 g/s
Flusso in massa dei fumi max.	22,96 g/s	22,96 g/s	22,96 g/s	22,96 g/s
Valore di allacciamento a 15° C e 1013 mbar (eventualmente riferito alla produzione di acqua calda), G230	2,10 m³/h	2,10 m³/h	2,10 m³/h	2,10 m³/h
Portata di gas in ingresso a 15° C e 1013 mbar (possibilmente riferito alla produzione di acqua calda), G30	1,98 kg/h	1,98 kg/h	1,98 kg/h	1,98 kg/h
Portata gas combust. min. (G30)	22,06 g/s	22,06 g/s	22,06 g/s	22,06 g/s
Portata gas combust. max. (G30)	23,72 g/s	23,72 g/s	23,72 g/s	23,72 g/s
Portata di gas in ingresso a 15° C e 1013 mbar (possibilmente riferito alla produzione di acqua calda), G31	1,91 kg/h	1,91 kg/h	1,91 kg/h	1,91 kg/h
Portata gas combust. min. (G31)	21,39 g/s	21,39 g/s	21,39 g/s	21,39 g/s
Portata gas combust. max. (G31)	23,64 g/s	23,64 g/s	23,64 g/s	23,64 g/s
Temperatura fumi min.	80,1 °C	80,1 °C	80,1 °C	80,1 °C
Temperatura fumi max.	108,6 °C	108,6 °C	108,6 °C	108,6 °C
Tipi di apparecchio ammessi	B11BS	B11BS	B11BS	B11BS
Classe NOx	3	3	3	3
Dimensioni dell'apparecchio, larghezza	440 mm	440 mm	440 mm	440 mm
Dimensioni dell'apparecchio, altezza	800 mm	800 mm	800 mm	800 mm
Dimensioni dell'apparecchio, profondità	338 mm	338 mm	338 mm	338 mm
Peso netto ca.	34 kg	34 kg	34 kg	34 kg

	VMW 240/5-5 (H-IT)	VMW 240/5-5 (P-IT)	VMW 240/5-5B (H-IT)	VMW 240/5-5B (P-IT)
Categoria apparecchio ammessa	II <sub>2HM3+</sub>	II <sub>2HM3+</sub>	II <sub>2HM3+</sub>	II <sub>2HM3+</sub>
Allacciamento del gas lato apparecchio	G 1/2"	G 1/2"	G 1/2"	G 1/2"
Raccordi riscaldamento mandata/ritorno lato apparecchio	G 3/4"	G 3/4"	G 3/4"	G 3/4"
Raccordo dell'acqua fredda e calda lato apparecchio	G 3/4"	G 3/4"	G 3/4"	G 3/4"

## Appendice

	VMW 240/5-5 (H-IT)	VMW 240/5-5 (P-IT)	VMW 240/5-5B (H-IT)	VMW 240/5-5B (P-IT)
Tubo di raccordo valvola di sicurezza (min.)	G 1/2"	G 1/2"	G 1/2"	G 1/2"
Volume vaso di espansione	10 l	10 l	10 l	10 l
Collegamento aria-fumi	130 mm	130 mm	130 mm	130 mm
Pressione dinamica del gas metano, G20	2,0 kPa	2,0 kPa	2,0 kPa	2,0 kPa
Portata di gas in ingresso a 15° C e 1013 mbar (possibilmente riferito alla produzione di acqua calda), G20	2,8 m³/h	2,8 m³/h	2,8 m³/h	2,8 m³/h
Portata fumi min. (G20)	20,96 g/s	20,96 g/s	20,96 g/s	20,96 g/s
Flusso in massa dei fumi max.	22,96 g/s	22,96 g/s	22,96 g/s	22,96 g/s
Valore di allacciamento a 15° C e 1013 mbar (eventualmente riferito alla produzione di acqua calda), G230	2,10 m³/h	2,10 m³/h	2,10 m³/h	2,10 m³/h
Portata di gas in ingresso a 15° C e 1013 mbar (possibilmente riferito alla produzione di acqua calda), G30	1,98 kg/h	1,98 kg/h	1,98 kg/h	1,98 kg/h
Portata gas combustibili min. (G30)	22,06 g/s	22,06 g/s	22,06 g/s	22,06 g/s
Portata gas combustibili max. (G30)	23,72 g/s	23,72 g/s	23,72 g/s	23,72 g/s
Portata di gas in ingresso a 15° C e 1013 mbar (possibilmente riferito alla produzione di acqua calda), G31	1,91 kg/h	1,91 kg/h	1,91 kg/h	1,91 kg/h
Portata gas combustibili min. (G31)	21,39 g/s	21,39 g/s	21,39 g/s	21,39 g/s
Portata gas combustibili max. (G31)	23,64 g/s	23,64 g/s	23,64 g/s	23,64 g/s
Temperatura fumi min.	80,1 °C	80,1 °C	80,1 °C	80,1 °C
Temperatura fumi max.	108,6 °C	108,6 °C	108,6 °C	108,6 °C
Tipi di apparecchio ammessi	B11BS	B11BS	B11BS	B11BS
Classe NOx	3	3	3	3
Dimensioni dell'apparecchio, larghezza	440 mm	440 mm	440 mm	440 mm
Dimensioni dell'apparecchio, altezza	800 mm	800 mm	800 mm	800 mm
Dimensioni dell'apparecchio, profondità	338 mm	338 mm	338 mm	338 mm
Peso netto ca.	36 kg	36 kg	36 kg	36 kg

	VMW 280/5-5 (H-IT)	VMW 280/5-5 (P-IT)	VMW 280/5-5B (H-IT)
Categoria apparecchio ammessa	II <sub>2HM3+</sub>	II <sub>2HM3+</sub>	II <sub>2HM3+</sub>
Allacciamento del gas lato apparecchio	G 1/2"	G 1/2"	G 1/2"
Raccordi riscaldamento mandata/ritorno lato apparecchio	G 3/4"	G 3/4"	G 3/4"
Raccordo dell'acqua fredda e calda lato apparecchio	G 3/4"	G 3/4"	G 3/4"
Tubo di raccordo valvola di sicurezza (min.)	G 1/2"	G 1/2"	G 1/2"
Volume vaso di espansione	10 l	10 l	10 l
Collegamento aria-fumi	130 mm	130 mm	130 mm
Pressione dinamica del gas metano, G20	2,0 kPa	2,0 kPa	2,0 kPa
Portata di gas in ingresso a 15° C e 1013 mbar (possibilmente riferito alla produzione di acqua calda), G20	3,3 m³/h	3,3 m³/h	3,3 m³/h

	VMW 280/5-5 (H-IT)	VMW 280/5-5 (P-IT)	VMW 280/5-5B (H-IT)
Portata fumi min. (G20)	22,85 g/s	22,85 g/s	22,85 g/s
Flusso in massa dei fumi max.	24,95 g/s	24,95 g/s	24,95 g/s
Valore di allacciamento a 15° C e 1013 mbar (eventualmente riferito alla produzione di acqua calda), G230	2,48 m³/h	2,48 m³/h	2,48 m³/h
Portata di gas in ingresso a 15° C e 1013 mbar (possibilmente riferito alla produzione di acqua calda), G30	2,36 kg/h	2,36 kg/h	2,36 kg/h
Portata gas combust. min. (G30)	22,46 g/s	22,46 g/s	22,46 g/s
Portata gas combust. max. (G30)	24,93 g/s	24,93 g/s	24,93 g/s
Portata di gas in ingresso a 15° C e 1013 mbar (possibilmente riferito alla produzione di acqua calda), G31	2,37 kg/h	2,37 kg/h	2,37 kg/h
Portata gas combust. min. (G31)	22,41 g/s	22,41 g/s	22,41 g/s
Portata gas combust. max. (G31)	25,13 g/s	25,13 g/s	25,13 g/s
Temperatura fumi min.	85,4 °C	85,4 °C	85,4 °C
Temperatura fumi max.	113,1 °C	113,1 °C	113,1 °C
Tipi di apparecchio ammessi	B11BS	B11BS	B11BS
Classe NOx	3	3	3
Dimensioni dell'apparecchio, larghezza	440 mm	440 mm	440 mm
Dimensioni dell'apparecchio, altezza	800 mm	800 mm	800 mm
Dimensioni dell'apparecchio, profondità	338 mm	338 mm	338 mm
Peso netto ca.	37 kg	37 kg	37 kg

**Dati tecnici – impianto elettrico**

	VMW 240/5-3 (H-IT)	VMW 240/5-3 (P-IT)	VMW 240/5-3B (H-IT)	VMW 240/5-3B (P-IT)
Allacciamento elettrico	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz
Fusibile montato (ritardato)	2 A	2 A	2 A	2 A
Potenza elettrica assorbita, max.	36 W	36 W	36 W	36 W
Grado di protezione	IP X4 D	IP X4 D	IP X4 D	IP X4 D

	VMW 240/5-5 (H-IT)	VMW 240/5-5 (P-IT)	VMW 240/5-5B (H-IT)	VMW 240/5-5B (P-IT)
Allacciamento elettrico	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz
Fusibile montato (ritardato)	2 A	2 A	2 A	2 A
Potenza elettrica assorbita, max.	36 W	36 W	36 W	36 W
Grado di protezione	IP X4 D	IP X4 D	IP X4 D	IP X4 D

	VMW 280/5-5 (H-IT)	VMW 280/5-5 (P-IT)	VMW 280/5-5B (H-IT)
Allacciamento elettrico	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz
Fusibile montato (ritardato)	2 A	2 A	2 A
Potenza elettrica assorbita, max.	37 W	37 W	37 W
Grado di protezione	IP X4 D	IP X4 D	IP X4 D

## Appendice

### Dati tecnici - Valori di regolazione del gas portata termica (pressione ugelli)

	VMW 240/5-3 (H-IT)	VMW 240/5-3 (P-IT)	VMW 240/5-3B (H-IT)	VMW 240/5-3B (P-IT)
<b>Metano H (G20)</b>	0,18 ... 0,99 kPa (1,80 ... 9,90 mbar)	0,18 ... 0,99 kPa (1,80 ... 9,90 mbar)	0,18 ... 0,99 kPa (1,80 ... 9,90 mbar)	0,18 ... 0,99 kPa (1,80 ... 9,90 mbar)
<b>Butano B (G30)</b>	0,47 ... 2,33 kPa (4,70 ... 23,30 mbar)	0,47 ... 2,33 kPa (4,70 ... 23,30 mbar)	0,47 ... 2,33 kPa (4,70 ... 23,30 mbar)	0,47 ... 2,33 kPa (4,70 ... 23,30 mbar)
<b>Propano P (G31)</b>	0,61 ... 3,00 kPa (6,10 ... 30,00 mbar)	0,61 ... 3,00 kPa (6,10 ... 30,00 mbar)	0,61 ... 3,00 kPa (6,10 ... 30,00 mbar)	0,61 ... 3,00 kPa (6,10 ... 30,00 mbar)
<b>Aria/propano (G230)</b>	0,21 ... 1,20 kPa (2,10 ... 12,00 mbar)	0,21 ... 1,20 kPa (2,10 ... 12,00 mbar)	0,21 ... 1,20 kPa (2,10 ... 12,00 mbar)	0,21 ... 1,20 kPa (2,10 ... 12,00 mbar)

	VMW 240/5-5 (H-IT)	VMW 240/5-5 (P-IT)	VMW 240/5-5B (H-IT)	VMW 240/5-5B (P-IT)
<b>Metano H (G20)</b>	0,18 ... 0,99 kPa (1,80 ... 9,90 mbar)	0,18 ... 0,99 kPa (1,80 ... 9,90 mbar)	0,18 ... 0,99 kPa (1,80 ... 9,90 mbar)	0,18 ... 0,99 kPa (1,80 ... 9,90 mbar)
<b>Butano B (G30)</b>	0,47 ... 2,33 kPa (4,70 ... 23,30 mbar)	0,47 ... 2,33 kPa (4,70 ... 23,30 mbar)	0,47 ... 2,33 kPa (4,70 ... 23,30 mbar)	0,47 ... 2,33 kPa (4,70 ... 23,30 mbar)
<b>Propano P (G31)</b>	0,61 ... 3,00 kPa (6,10 ... 30,00 mbar)	0,61 ... 3,00 kPa (6,10 ... 30,00 mbar)	0,61 ... 3,00 kPa (6,10 ... 30,00 mbar)	0,61 ... 3,00 kPa (6,10 ... 30,00 mbar)
<b>Aria/propano (G230)</b>	0,21 ... 1,20 kPa (2,10 ... 12,00 mbar)	0,21 ... 1,20 kPa (2,10 ... 12,00 mbar)	0,21 ... 1,20 kPa (2,10 ... 12,00 mbar)	0,21 ... 1,20 kPa (2,10 ... 12,00 mbar)

	VMW 280/5-5 (H-IT)	VMW 280/5-5 (P-IT)	VMW 280/5-5B (H-IT)
<b>Metano H (G20)</b>	0,20 ... 1,10 kPa (2,00 ... 11,00 mbar)	0,20 ... 1,10 kPa (2,00 ... 11,00 mbar)	0,20 ... 1,10 kPa (2,00 ... 11,00 mbar)
<b>Butano B (G30)</b>	0,50 ... 2,71 kPa (5,00 ... 27,10 mbar)	0,50 ... 2,71 kPa (5,00 ... 27,10 mbar)	0,50 ... 2,71 kPa (5,00 ... 27,10 mbar)
<b>Propano P (G31)</b>	0,60 ... 3,50 kPa (6,00 ... 35,00 mbar)	0,60 ... 3,50 kPa (6,00 ... 35,00 mbar)	0,60 ... 3,50 kPa (6,00 ... 35,00 mbar)
<b>Aria/propano (G230)</b>	0,23 ... 1,30 kPa (2,30 ... 13,00 mbar)	0,23 ... 1,30 kPa (2,30 ... 13,00 mbar)	0,23 ... 1,30 kPa (2,30 ... 13,00 mbar)

### Dati tecnici - Ugelli del bruciatore

	VMW 240/5-3 (H-IT)	VMW 240/5-3 (P-IT)	VMW 240/5-3B (H-IT)	VMW 240/5-3B (P-IT)
<b>Metano H (G20)</b>	16 x 1,20 mm	16 x 1,20 mm	16 x 1,20 mm	16 x 1,20 mm
<b>Butano B (G30)</b>	16 x 0,70 mm	16 x 0,70 mm	16 x 0,70 mm	16 x 0,70 mm
<b>Propano P (G31)</b>	16 x 0,70 mm	16 x 0,70 mm	16 x 0,70 mm	16 x 0,70 mm
<b>Aria/propano (G230)</b>	16 x 1,2 mm	16 x 1,2 mm	16 x 1,2 mm	16 x 1,2 mm

	VMW 240/5-5 (H-IT)	VMW 240/5-5 (P-IT)	VMW 240/5-5B (H-IT)	VMW 240/5-5B (P-IT)
<b>Metano H (G20)</b>	16 x 1,20 mm	16 x 1,20 mm	16 x 1,20 mm	16 x 1,20 mm
<b>Butano B (G30)</b>	16 x 0,70 mm	16 x 0,70 mm	16 x 0,70 mm	16 x 0,70 mm
<b>Propano P (G31)</b>	16 x 0,70 mm	16 x 0,70 mm	16 x 0,70 mm	16 x 0,70 mm
<b>Aria/propano (G230)</b>	16 x 1,2 mm	16 x 1,2 mm	16 x 1,2 mm	16 x 1,2 mm

	VMW 280/5-5 (H-IT)	VMW 280/5-5 (P-IT)	VMW 280/5-5B (H-IT)
<b>Metano H (G20)</b>	18 x 1,20 mm	18 x 1,20 mm	18 x 1,20 mm
<b>Butano B (G30)</b>	18 x 0,70 mm	18 x 0,70 mm	18 x 0,70 mm
<b>Propano P (G31)</b>	18 x 0,70 mm	18 x 0,70 mm	18 x 0,70 mm
<b>Aria/propano (G230)</b>	18 x 1,20 mm	18 x 1,20 mm	18 x 1,20 mm